

ELŐFIZETÉS
Egy negyedévre
2 korona

Telefon szám 503.
Hirdetések díja: megállapo-
dás szerint

HÉTFŐ

POLITIKAI HETILAP.

Megjelenik minden hétfőn délelőtt.

Kéziratokat vissza nem adunk.

Egyes szám

5 krajcar
(10 fillér)

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Zrínyi-utca 2 szám. 1. emelet
Sebesy-ház

V. évfolyam.

ARAD, 1911. APRILIS 17.

16. szám.

Budapesti labdarugók Aradon. Leitner Ernő dr. főorvos életveszélyben.

Husvétkor.

A husvéti ünnep áhitatos szent csendjében, a mikor pihennek a munkáskezek, nem zakatolnak a gépek: ilyenkor hadd elmélkedjünk arról, amit ez az ünnep nekünk jelent. Minden felekezetnek ünnepe ez a husvét, — más-más formában mindenütt egyet jelképez: az eszme feljohodását, az eszme igazságát. És ez az eszme a felvilágosodott szeretet jelszava, mely át kell hogy hassa az egész világegyetemet. Felekezet, rang és nemzetiség válaszfalai le kell, hogy omoljanak és egy érzés, egy gondolat varázseréje egy testvériségbe forrasztják össze az embereket.

Ez a husvét azok számára, kik legalább ilyenkor nem gondolkodnak felekezeti villongásokra, a kik nem keresik az ünnep szent áhitatában a gazdag és szegény közti különbséget, akik félreteszik ilyenkor a pártoskodás gyilkoló fegyvereit és egy emberben, csakis az embert keresik és találják meg! Szomorú az, hogy ilyen eszményi ember kevés van e szép hazában. Ahová eljut tekintetünk, a hol gondolatokat kutat és elemez agyunk ott ellentétek ötlenek szemünkbe, az emberek gondolatainak végső gyökerében megtaláljuk a rideg önzés csiráit. Küzdés és hadakozás a kenyérért, elnyomása a szegényeknek,

vasmarokkal való megkapása a gyengébbnek, tülekedés megélhetésért, harc a felsőbbiségért: ez jellemző vonása társadalmi életünknek.

Egy országban, egy városban élünk, egy levegőt szivunk, egy föld vár pihenőre és mégis idegenek, nagyon idegenek vagyunk egymáshoz. Elválaszt érdek, pártokra oszt felekezetünk, nem ugyanazzal a mérleggel ítéljük meg a szegényt avagy gazdagot. A ki az árok szélén van azt szívesen taszítjuk bele, a ki bajba van azon megbotránkozunk, de nem segítünk, a kinek egy megmentő kerty vizre vagyon szüksége: annak erkölcsi prédikációt tartunk a megnyugvásról és istenfélelemről.

Miért ünnepeljük hát a husvét szent napját? Miért a csend, miért az ájtatosság? Hiszen csak külsőleg, csak látszólag gyakoroljuk azt a szeretetet, melyet az Eszme hirdet. Ki keresi fel ilyenkor a szegényeket és nyomorultakat, ki ad alamizsnát özvegyeknek és árváknak, ki gyakorolja e szent erényeket? Senki. Mert mindenkinek imádkoznia kell, az imádság röpke szavaival oldozza fel magát a tettek kötelezettségei alól. Hit ez, mely a szavak kultusza, hit, mely nem gyakorolja a vallás parancsolta jótéteményeket. Ünnep, mely csak arra

jó, hogy e napon ne dolgozzunk, de legalább jobbat és jobban lakmározhasunk, mint máskor. Hol marad e napon a szeretet gyakorlása, hol a tettek, melyeknek csak jelképe az Eszme ünnepe?

Igy vagyunk mi emberek, gyengék és balgák. Ami fényes, ami ragyog, azt feléri agyunk, szeretjük magunkat elkápráztatni a szertartások tömjéne által, — de gyakorolni a vallás parancsait, osztolni mások nyomorában, takarni mások sebeit, enyhíteni mások bánatát, ez még a megújulás ünnepén sem jut eszünkbe. Romlott és rossz a mi hitbeli felfogásunk, mert nem fogja át egész lényünket, gyenge lelkiérőnk arra, hogy mások baját felfoghassa és enyhítse.

Ünneplőben szépen kiöltözött urak és dámák, amikor átléptétek templomaitok küszöbét, szálljatok magatokba és gondolkozzatok! Mennyi nyomor, — mennyi bánat, mennyi könny van idekinn, mely enyhítésre, vigaszra vár. Keressétek fel ezeket a nyomoruságos odukat, adjatok egy-egy falat kenyeret csak mindegyik: és akkor szent volt az ünnep, méltóak voltatok az Eszme nagy diadalát ünnepelni. Ha minden ünnepre ezt teszitek, ha egy családnak érzitek magatokat a szegénnyel — bármilyen szertartással imádja Istenét — ugy

A világhírű „Salamander“ cipők kizárólag csakis urak és hölgyek részére 16 kor. 50 fill. és 20 kor. 50 fill. árban kaphatók

Weinberger János kizárólagos cipőraktárában

Arad, Andrassy-tér 20. szám. Telefon szám 312.

Aradi Első Takarékpénztár

◀ Alapított 1840 ▶

Aradon, Atzél Péter-u. 1. (Saját ház.)

Alaptőkéje és tartaléktőkéje

II millió koronán felül



Üzletköre:

Leszámitol legjutányosabban bel- és külföldi váltókat és kisorsolt értékpapírokat.

Előleget nyújt értékpapírokra és árukra.

Jelzálog-kölcsönök

engedélyez ház- és földbirtokokra, ugyszintén községeknek **késpénzben** vagy hosszabb időre **záloglevelekben**, a legjutányosabb feltételek mellett.

Megbízásokat elfogad értékpapírok vételére vagy eladására, ugy a budapesti és bécsi, valamint bármely külföldi tőzsdén.

Elvállal megbízásokat bel és külföldi váltók, szelvények és kisorsolt értékpapírok értékének beszedésére.

Letét- és megőrzés végett átvesz **értékpapírokat, okmányokat** és más értéket.

Pénzbetéteket

átvesz takarékpénztári könyvecskékre és folyó számlára, mely utóbbiak felett **cheque**-kel rendelkezhetni.

A pénztár állásához képest betétek felmondás nélkül is visszafizettetnek.

Az Aradi Első Takarékpénztár

Igazgatósága.

1063

1850

1850

Laendler Aladár

mindennemű puha- és keményfa
termelése és kivitele.

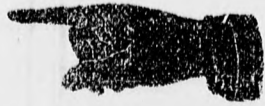

973

Központ: Budapest, V. ker. Perczel
Mór-utca (Szabadság-tér sarkán.)

Gőzfűrészek: Arad, Ágya, Garam-
szécs, Breznóbánya, Erdőköz.

Erdőkezelőségek: Bokszeg-Beél, Ágya,
Karánsebes, Feketebátor. **Rádártele-**

pek: Magyarországon, Szlavóniában
és Németországban. **Képviseletek:** Lon-
don, Páris, Brüsszel, Milanó, Stuttgart

Aprított tölgyfa és 
 **fűrészpor-brikett**

mint legjobb tüzelőanyag

állandóan kapható az **aradi gőzfűrésztelepen.**

Arad, Salac-utca 1.

Nagyságos Asszonyom!

Van szeéencsénk tudomására hozni, hogy a legujabb feltűnően szép

Tavaszi Modellt

magammal hoztam és az kirakatunkban látható, kérjük annak szives megtekintését. Együttal tudatom Nagyságoddal, hogy mint a cég beltagja, az egész tavaszi szezonban itt tartózkodom és személyes vezetésem alatt készülnek a legujabb divatu füzök.

Eredeti francia modellek.



Tisztítások, javítások és igazítások vidékieknek is júliánosan és gyorsan eszközölhetnek.

Ezen legujabb Modell, mely csak 3 részből áll, az idei párisi saison szenzációja.

■ Ajánljuk halcsontnélküli pongyola füzőinket, melyek tenniszhez, lovagláshoz és mindennemű sporthoz kiválóan alkalmasak.

Mint egyedüli képviselői egy elsőrangú párisi cégnek, remek szabású női füzök a legolcsóbban kaphatók nálunk.

Kiváló gondot fordítunk vidéki rendelőinkre és a levél útján rendelt füzök a legnagyobb figyelemmel, pontossággal és gyorsan intézettek el.

Amidőn további szives pártfogásába ajánljuk magunkat, vagyunk teljes tisztelettel

NEUSTADT és HERZOG.

Főüzlet: Budapest, Belváros Váci-utca 16. augusztus hó 1-től kezdve.

Doré sósborszesz kitűnő és nélkülözhetetlen háziszert!!

A Doré sósborszesz az összes használatban levő sósborszeszek között az első helyet foglalja el.

A doré sósborszesz a legjobb hatásának bizonyult mint **bedörzölő-szer**, mindenféle reumatikus fájdalommal, fejfájás, lábifájás, oldalszurás, hátfájás és csúszás bántalmaknál.

A doré sósborszesz kitűnő szolgálatot tesz **desinficiáló** tulajdonságánál fogva **diphtheria** és **kolera** járványánál.

A Doré sósborszesz belsőleg használva megbecsülhetetlen, fájdalom csillapító és gyomorerősítő, ha cukorra cseppentve 20—40 cseppet veszünk be.

Egy üveg ára **utasítással együtt 44** fillér.
Kapható

Hajós Árpád gyógyszer-tárában,
Arad, **Andrássy-tér 22.** (a megyeházzal szemben).
Vigyázat a „DORÉ” névre!!

Maculatu a-papir kapható a kiadóhivatalban.

Aradi Polgári Takarékpénztár Részvénytársaság.

Részvénytőke: 3.600,000 korona.
Tartalékok: 1.400,000 korona.

Tőkebefektetésre ajánljuk a budapesti és bécsi tőzsdén jegyzett **5 százalékos**

zálogleveleinket

melyeket tisztelt üzletfeleinknek a legelőnyösebb feltételek mellett engedünk át.

1052

Funkelstein József

ARAD, Petőfi-utca, Bing-ház.

Vásárol magyar veres LÓHEREMAGOT ÉS
LUCZERNÁT nagy és kis mennyiségben.



Ugyanott kapható arankamentes HERE- ÉS
LUCZERNAMAG, mely a budapesti magyar
királvi magvizsgáló állomás által felülvizs-
gáltatott s ólomzárral ellátott, valamint

:: :: MUHARMAG is. :: ::

Alapított 1887-ben

„VICTORIA”

Takarék- és Hitelintézet
mint Részvény-Társaság

Arad, József főherceg-ut 1-2. sz.
(saját ház)

Fiók-intézetek: Kisjenő, (saját-ház) és Világoson.

Befizetett részvénytőke	1.200,000 korona.	Betétek	12.000,000 korona.
Tartalékalap	1.200,000 korona.	Évi forgalom	300 millió korona.

ÜZLETKÖRE:

Átvesz **betéteket** betéti könyvecskére kamatozás végett és azok után, amelyek 3 hónál rövidebb ideig vannak elhelyezve 4^o/o-ot, 3 hónapnál hosszabb időre elhelyezett betétek után a betét összeg nagyságához képest 4¹/₂^o/o és 5^o/o kamatot fizet minden levonás nélkül.

A 10^o/o-os betétkamatadót az összes betétek után kivétel nélkül az intézet fizeti meg.

A pénztár állásához képest betétek fölmondás nélkül is visszafizettetnek

Leszámitott váltokat. — Előlegeket nyújt értékpapírokra. — Jelzálog-kölcsönöket engedélyez ház- és föld-birtokokra.

1053

Az igazgatóság.

Az aradi cigánytelep.

A s'gai helyi újság. — Seta a telep n.

— A Hétfő riportja. —

Séga határában van egy új és egy régi város. Az újat — nagy munkástelep — csinos külsejű, egészséges belsejű házak, a régiből — az új telep kellős közepén — cigányputrik teszik. A városi törvényhatóság az új telep rendezése érdekében elhatározta, hogy a cigányputrikat a munkástelep szélére helyezi ki. Ezt a határozatot 1910-ben hozták. A kitűzött föllebbezési határidő letelt, föllebbezésre senki sem jelentkezett és így a határozat jogerős. Végrehajtására azonban sokáig senki sem gondolt. Végre a munkások kérték a törvényhatóságot, hogy szerezzen érvényt hozott határozatának. Erre kitört az elégedetlenség. Először a cigánysoron, utóbb a munkások között. Tudósítónk erről személyes tapasztalatok alapján, az alábbiakban számol be.

Amikor kiérünk a városból, az élővízcsatorna partján megütközünk egy darabig. Bokáig érő sárban, gödrökön, pocsolókon keresztül. Végre eljutunk a telepre. Bemegyünk az első munkásházba. Intelligens munkás fogad. Elmondja, hogy a telep létesítője egy aradi tanító volt, akit a telepesek — hálájuk fejében — ezüst koszorúval ajándékoztak meg. A tanítónak azonban nagy bűne van. Zsidó. És sokan vannak, akik ezt nem tudják a tanítónak megbocsátani.

— A tanító a telepesek nevében kérte a várost, hogy a kitelepítési határozatot hajtsa végre. Az igazgató erre Lingurár Simon és társa cég alatt azt kérte a várostól, hogy a határozatot ejtse el, a telket pedig adja el a cigányoknak. Olyan áron, mint a telepeseknek. Lingurár és társa azt mondják, hogy a cigányok is rendes házakat akarnak építeni, de hogy erre a cigányok képtelenek lesznek, arról csak akkor győződhetünk meg valójában, ha megnézzük a cigánytelepet. Menjünk ki hát vele.

Áll az alku, megyünk.

Keresztüljárunk a sártengeren — ez a határ a munkás- és a cigánytelep között — és rendetlenül szanaszét heverő putrik között vagyunk. A gödrökben félméter mélységű büdös víz áll. Melléjük szemét- és trágyadomb. Az egyik putri tetején két macska lakmározik valami döglött jószágon. Ezek valószínűen jobban élnek, mint gazdájuk.

Nézzük csak meg jobban az ilyen „hatóságilag lakható”-nak mondott házat. Legmagasabb pontja a kémény. Nincs két méternyire a földtől. A lakója, mert se pénze, se téglája nem volt, valóságos robinzoni taálékonyssággal segített magán. Egy bádogfazék fenekét kiütötte, a háztetőn lyukat csinált, a fazekat a lyuk fölé tette és — megvolt a kémény. A tetőzet csak részben áll rothadó szalmából, néhol még ez sincs. A falak sárból vannak. Az oldalán két lyuk, olajos papírral beragasztva. Azt mondják, hogy ez az ablak. Görnyedve megyünk be a házba, amely két részből áll. Egyik rész a konyha, másik rész a szoba. A szoba négy négyszögletes területű, öt ember lakóhelye. Egy sereg szurtos, vézna, csenevész gyerek ugrik ki az oduból. Lesirróluk a nyomoruság.

Aztán az öreg apjuk tántorog elő, 87 éves ember, teljesen vak. Olyan mint egy

csontvá. Oláhul beszél. Puszkén mondja, hogy Kossuth katonája volt. Kérdezzük, hogy miből él. A felelet megdöbbenő. Négy koronát kap egy hónapra a várostól. A leánya, már öregebb asszony, 60 krajcárt kap egy helyről. Tehát öt ember öt korona 20 fillérből él egy hónapon át. A gyerekek közül egy iskolába jár, egyből pedig kőműves lesz, mondja az asszony dicsekedve.

Már az utcán van a telep lakóinak nagy része. Kiváncsian néznek ránk, ámbar hozzá vannak szokva az ilyen látogatásokhoz, mert a napokban jártak künn újágitók. Az egyik közülük megkérdezte az egyik cigánygyereket, hogy tudja-e az egyszerűet? „Tudom”, felelte a purdú. Erre az újságíró hazament és megállapította, hogy nagy a kultúra.

Egyik idős embertől megkérdezzük:

— Mi a foglalkozása?

— Favágó vagyok.

— Mennyit keres?

— Hát csak úgy... ezen a héten semmit sem szól vállalt vonogatva.

— Hát akkor mit eszik?

— Kenyeret, ufi.

— Hány gyereke van?

— Kilenc?

Pedig azt mondták, hogy jólétben élnek a barnabőrű emberek.

Megkérdezzük az egyik cigányt, hogy miért nem akarnak átköltözködni az új telepre.

— Hát csak... — felel immel-ámmal és látni, hogy ő maga sem tudja mit akar és csak Lingurár és társa inspirálják őt is.

Aztán átmegyünk a már átköltözködött cigányokhoz. Ezek örülnek, hogy ott lehetnek a rendben és tisztaságban és azt mondják, hogy a többi cigányok fenyegetik őket ezért. A munkásházakban panaszkodnak, hogy a cigányok — akikkel eddig jól éltek, sőt egészen Lingurár és társa föltünéséig az átköltözködés gondolatába is belenyugodtak — uton-utófelén inzultáltak nejeiket és gyermekeiket, amiért aztán egy küldöttség a főkapitánytól védelmet kért. Még most is várják a védelmet.

N—a.

Neuman Testvérek ünneplése.

Közgyűlés az aradi izraelita kibérasító egyesületben.

— A Hétfő tudósítása. —

A tagok élénk részvételével tartotta vasárnap délelőtt az Aradi Izraelita Kibérasító Egyesület évi rendes közgyűlését Kohn S. N. elnöke mellett. Kohn S. N. elnök a határozatképesség megállapítása után a jegyzőkönyv vezetésére Lebovits Aladár titkárt, annak hitelesítésére pedig Éles Ármin és Funkelstein József tagokat kérte fel.

Lebovits Aladár titkár felolvasta az évi jelentést, melynek legkiemelkedőbb része az, hogy az egyesület Neuman Testvérek négy tagját disztaggá választotta meg. Ezt a megjelent tagok tapsolással fogadták és percekig tartó éljenzéssel ünnepték az új disztagokat. Az egyesület az 1910. év folyamán 6 leánynak összesen 1700 korona ktházasilási segélyt nyújtott. Az egyesület vagyonában 6019 korona vagyonszaporulat mutatkozik. A közgyűlés a felolvasott évi jelentést és zárszámadásokat nagy lelkesedéssel vette tudomásul és Funkelstein József

indítványára Kohn S. N. elnöknek, Glück Károly alelnöknek, továbbá a tisztviselőknek, választmányának és számvizsgáló bizottságnak humánus munkálkodásukért köszönetet szavazott.

Kohn S. N. elnök a maga és tisztviselőtársai nevében az 1910. évre vonatkozó felmentvényt kérte. Weisz Dávid ajánlatára, a felmentvény megadása mellett, az új tisztikart a következőképpen állapították meg. Elnök Kohn S. N., alelnök: Glück Károly, alaptökegondnok: Éles Ármin, pénztárnok: Schreyer Jakab, ellenőr: Deutsch Ármin, Választmány: Adler Andor, Deutsch Mór, dr. Fleischer Sámuel, Freund Fülöp, Funkelstein József, Glück Dezső, Goldschmidt Miksa, Guttmann Samu, Hegyi Albert, Holländer Ignác, Keppich Zsigmond, Mencer Jakab, Ottenberg Tivadar, Roth Lajos, Steiner Vilmos, Schwartz Manó, Schwarberger Manó, dr. Tisch Mór és Weisz Dávid. Számvizsgáló bizottság: Tenner József elnök, Faragó Rezső, Pollák Vilmos és Wallfisch Ármin tagok.

Az újonnan megválasztottak nevében Kohn S. N. elnök mondott köszönetet a bizalomért.

Garázdálkodó bérkocsis.

Mikor a katonatisztek nevetni akarnak.

A Hétfő riportja.

Ugy látszik Aradon már nem lehet kimozdulni a forgalmas utcákról anélkül, hogy az embert kellemetlenség ne érje. Lapunk másik helyén számolunk be arról, hogy Leitner Ernő főorvost két csavargó megtámadta a Baross-parkban s e helyütt is hasonló esettel kell foglalkoznunk.

Tegnap, vasárnap délután két előkelő aradi uriaszony átsétált a vashidon a Marospart várfelöti oldalára s a vár főkapujához vezető uton járkáltak. Sétájukban azonban megzavarta egy bérkocsis, amely lépten-nyomon követte őket, úgy, hogy az uriaszonyok futni kezdtek, nehogy a lovak eltapossák őket. Ez azonban nem használt sokat, mert a kocsis is gyorsabban hajtott. És tetszik tudni miért? Azért, hogy néhány fiatal tiszt ur s néhány kocsikázó kéjő jőkat nevehessen az uriaszonyok rémült menekülésén. A kocsis látta, hogy a kocsiban ülő festett arcú nőknek s a kocsis mellett haladó tiszt uraknak mulatságot szerez a „tréfájával” s ezért szívesen ijesztett rá a sétáló asszonyokra.

Később két magasabbrangu tiszt jött ki a várból s ezek visszatartották a kocsist a további „tréfálkozástól.” Az uriaszonyok röstelték elpanaszolni a tisztnek a kocsis garázdálkodását s így megtorlatlanul hagyták a pimaszkodást s visszasiettek a vashidon.

Az asszonyok ijedségükben nem jegyezték meg maguknak a kocsis számát s homályosan emlékszenek csupán, hogy a 21-es bérkocsis kocsisa volt a mulattató legény. Ezt a rendőrség figyelmébe ajánljuk.

Felelős szerkesztő: **SULIK KALMAN.**

Kiadja a „HÉTFŐ” kiadótársaság.

MEGNYILT

HUSSERL MANÓ
jégszekrény gyárának
mintaraktára

52 Forray utca, gr. Nádasdy palota.

Háztartási szekrények, nagy hűtők. Különlegesség szénsav és légnomású sörkimérő-szekrényekben. **Uj rendszerű jég és jégszekrény bérlet.**

Drezdai Motorgyár R.-T.

Németország egyik legrégebb és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányú **Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-motorekat és lokomobilokat** valamint szivógázmotorokat.

Meglepő ujdonság!!
egyetemes generatorunkkal
a tényleges lóerő **óránként csak kb. 1 fillérbe kerül.**

Vezérképviselőt:
GELLÉRT IGNÁC és TSA
Budapest, Teréz-körút 41. Telefon 12-91.
Legmesszebbmenő jótállás. Kedvező fizetési feltételek.



Réthy-féle pe-metefü cukorkánál

Köhögés, rekedés és hurut ellen nincs jobb a

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.
Csak RETHY-félét fogadjunk el.

PALMA



AVALODI KAUBSUKSAROK

Szőlőoltványokat

szőlőt amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban fajtisztaságért jótállva legdusabb választékban a már évek óta a sénék és legmegbízhatóbbnak ismert:

Kisküküllőmenti első szőlőoltvány telep.
Tulajdonos:
CASPARI FRIGYES
Medgyes 15. sz. (Nagyküküllő-megye.)
— Tessék képes árjegyzéket kérni. —

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett elismerő levelek, ennél fogva minden szőlőbirtokos megrendelése ek megtétele előtt az ismerős személyiségektől úgy szőlő, mint írásbeli legbizonyosított szerződhet magának fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.

Tisztítsd csak



Globus
Fémisztítókivonattal
a világ legjobb fémisztítószeré

Gyomorbetegeknek!

Mindazoknak, kik meghűlés, vagy gyomortorhelés, hiányos, nehezen emészthető, forró, vagy nagyon hideg ételek élvezése, vagy rendetlen életmód által gyomorbajt, úgy mint:

gyomorkatharus, gyomorgörcs, gyomorfájás, nehéz emésztés, vagy elnyálkásodást

kaptak, ezennel oly jó háziszert ajánlunk, melynek hatása már hosszú éveken át kitünőnek bizonyult. Ez nem más mint az

Ullrich Hubert-féle növénybor.

Ezen növénybor gyógyhatású füvek, növények és borból van készíve, erősíti, élcszti az ember emésztő szerveit. A növénybor megszünteti az emésztési zavarokat és elősegíti az egészséges vér új képződését.

A növénybor idejekoráni használata, a gyomorbajt már csirájában elfojtja. Ezért nem kell elmulasztani, annak rögtöni használatba vételét. Az oly jelenségek, mint: **fejfájás, büfifogás, gyomorfégés, felfuodás, émelygés, hányás**, mely régi gyomorbajoknál oly gyakori, eltűnik gyakran **néhányszori ivás után is.**

Székrekedés és annak kellemetlen hatásai, mint: **rövid lélegzés, bélfájdalom, szivdobogás, álmatlanság, bogyadtság**, a gyógyóvénybor által eltávolíthatnak gyorsan. A növénybor megkönnyíti az emésztést és könnyű székletet előidézés vel eltávolítja a gyomor- és belekből a kártékony anyagokat.

Beteges halvány kinézés, vörsegenység, elaróttlenedés.

legöbnyire a rossz emésztés, csekély vörképződés és a máj beteg állapotának eredménye: **étvágytalanság, fejfájás, álmatlan éjszakák, bogyadtság**, lassan-lassan tönkre teszik az e bajokban szenvedőket. **A növénybor a gyengült ételétét újra felfrissíti. A növénybor fokozza az étvágyat, elősegíti az emésztést, táplálkozást, fokozza az anyagcsorét és gyorsítja a vérképzést, csillapítja a zaklatott idegket és új élet örömet élcszt. Szám's elismerő- és köszöndírat bizonyítja ezt.**

Növénybor kapható üvegekben **3 és 4 korona** árban az Arad, Uj-Arad, Glogovác, Gyorok, Ménez, Paulis, Lippa, Hidegkut, Ving, Székeskut, Pécska, Tornyá és a Világos gyógytárakban.

Az aradi gyógytárak, ugyszintén Egres, Nádas, Berzova, Orcifalva, M-reifalva, Sándorháza, Bogáros, Szerb Szt. Pé er, Perjános, Szemlak, Sztrafalva, Palota, Alberti, Mező heg es, Battonya, Marcali, Dombegyháza, Kurica, Uj Szt. Anna, Pankota, Süngyia, Tauc, Szlauna, Baja, Kapuca, Bresztovác, Békás, Gyarmata, Bruckenaui, Zsadány, Szt. András, K. Bec-kerek, Mehála, Temesvár, stb. mint Magyarország összes nagyobb és kisebb gyógytárai szétküldik minden irányban a **növénybor**

Az aradi gyógytárak 3 vagy több palack **növénybor**t szállítanak és pedig eredeti áron, Magyarország minden részébe. 1001a

Csomagolás és szállítás bérmentve. A legkisebb mennyiség a nagybani eladáshoz tehát 3 palack.

Utánzatoktól óvakodni.

Kizárólagosan
Ullrich Hubert-féle növénybort kérjünk.

Az én **növényborom** nem titkos szer, mert tartalma 45% malagabor, 100% borsesz, 100% glicerin, 20% vörös bor, 150% vörberkenye lé, 32% cserecsnyelé, kőmény, anis, amerikai erőgyökér, keserűgyötr, kálmos á 10% ezer. alkotrészek összekeverendők

Csász. és kir. udvari

és kamarai szállító ::

NEUMANN M.

férfi-, fiu- és leányka ruha telepe
A R A D.

A tavaszi képes árjegyzék megjelent, kívánatra ingyen és bérmentve.

907

**Ha a szél és hidegtől
felrepedezett kezeket
fél óráig meleg vízben áztatjuk, letörlés után
FÖLDES-féle**

Margit-Crémevel

bekenjük, olyan puhák, szépek és
finomak lesznek, mint a bársony.

A Margit-creme legjobb óvszer az
időjárás minden viszontagságai ellen.
Páratlan hatásáról bárki is egy kísérlet által meg-
győződhetik. Ára 1 korona. Kapható az egész világon.

Készíti:

Földes Kelemen

gyógyszerész Aradon.

Gyermekek és felnőttek által

egyaránt kedvelt friss és kellemes ízű **Hajós-féle**

csukamájolaj

most érkezett meg. E
fontos és nagy táperezű
szer kitűnő hatásának
bizonyult mindenféle
légzőszervi bajoknál, köhögésnél, fejlődésben visszamaradt
gyermeknél, stb. — **Ára egy üvegnek 2 kor.**

Fagydagaganatok

elmulasztására, fagy-
viszketegség biztos
megszüntetésére leg-
jobb szer a „Frigin“

Ára egy üvegnek ecsettel és utasítással **70 fillér.**

Legjobb fekete hajfestő

a „MELOGEN“. Egy pár
perc alatt bármely haját vagy
hajuszt a legszebb állandó
fekete színre lehet festeni
anélkül, hogy a színt le lehetne mosni. — **Ára 2 kor.**

Kitűnő amerikai gummi

a „NITER“ 6 darab egy eredeti fémdobozban **2 kor.**

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Árpád

gyógyszertárában, Andrassy-tér 22. szám. (amegyeházzal
szemben.)

Veszek

vagy más tárgyra lecsordék

zálogcéduákat,

1000 aranyat számtal gyémánttal és
brilliant tárgyakkal

Dezsenh Kézíró

1000 és 1500 arany. 10

Wenzel és társai, Budapest, Váci utca 10.

Arad legnagyobb óra és
ékszertárja. Legelőször
bevásárlási forrás.

TELEFON 433. TELEFON 438



ARADON
Szabadság-tér
12. szám.

FISCHER

**NAGY-
ÁRUHÁZ**

A tavaszi idényre nagy árkedvezmény.

Mélyen leszállított árak!   **Mélyen leszállított árak!**

Férfi-ing	finom, fehér madepulánból csak cégemnél kapható	most f. 1.25 1.50 1.75
Férfi-ing	dívtos színekben, jó mosó vottól gallér nélkül	most „ 1.29 1.35 1.50
Férfi-ing	egész finom angol Saphierből elegáns mintákban	most „ 1.45 1.75 1.95
Nyári-ing	dupla álló gallérral, jó mosó anyagból	most „ 1.10 1.25 1.35
Nyári-ing	egész finom angol Saphierből dupla álló gallérral újdonságok	most „ 1.50 1.75 1.95
Uri-kalap	dívtos formában, strapának jó minőségben	most „ 1.35 1.50 1.75
Uri-kalap	egész finom minőségben, dívtos formák és színekben	most „ 1.90 2.25 2.50
Kemény-kalap	elegáns formákban, finom minőségű	most f. 1.95 2.50 2.90
Gyermek-kalap	minden színben, dívtos formában	most „ 1.— 1.25 1.50
Angol-sapkák	nagy választékban férfiak és gyermekek részére	most „ .50 .90 1.50
Alsó-nadrág	finom köpper vagy vászonból német és francia szabású	most „ .75 .95 1.25
Esőernyők	alkalmi vétel, jó minőségű, csak cégemnél olyan olcsók	most „ 1.39 1.50 1.75

Selyem nyakkendő újdonságok rendkívül olcsó árban.

Alkalmi vétel, külön osztály, páratlan olcsó árak csak cégemnél kaphatók.

Finom harisnya dívtoszinű 19 kr.	Sportsapka szövetből 45 kr.	Női kezításkák bőrből 65 kr.
Selyem nyakkendő nagy választékban 25 kr.	Sétabot nagy választékban 45 kr.	Női harisnya, dívtos 39 k.
Batiszt zsebkendő finom minőségű 19 kr.	Pénztárcák bőrből 45 kr.	Női gummi övek dívtos. 50 kr.
Cerna keztü színes 29 kr.	Cigaretta és szivartárca bőrből. . 75 kr.	Női ingek jó minőség 95 kr.

Gyermekkoszlik gyári raktára. Olcsó árak 5 forinttól 50 forintig.